

Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

février 2021

A02

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus	2
Nominations	2

À la UNE

Nu(e) sur le net ? : un guide pour tout savoir sur le « sexting »	3
Nouvelle adresse du ministère	4
Les séquences de « Schouldoheem on air » rencontrent un franc succès	5
Rapport d'analyse de la situation de la COVID-19	6
„D'Lëtzebuerger Orthografie“ ass nees ze kréien	7

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Coups de coeur	8
----------------------	---

Brèves

www.cliche.lu	10
---------------------	----

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

ASTI - Pratiquer une langue en ligne comme bénévole et/ou comme apprenant	11
AAPE - Buchbesprechungen über Epilepsien	12
SCAP - AD(H)S Online - Austauschtreff	14
Familljencenter - Workshop : apprendre à prévenir le burnout parental	15
Citim - Rucksackbibliothek 2021	16



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédant la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site:

www.men.public.lu

Pour en savoir plus

- [Aide à l'enfance et à la famille : des défis pour la formation des futurs éducateurs](#)
- [Un guide de référence aborde les troubles des apprentissages dans le contexte multilingue particulier du Luxembourg](#)

NOMINATION

Au 1^{er} novembre 2020 :

Madame Margot HEIRENDT a été nommée directrice adjointe à l'Office national de l'enfance.

Au 23 novembre 2020 :

Madame Diane TRIERWEILER a été nommée directrice adjointe à la direction de région 3.

Au 1^{er} décembre 2020 :

Madame Anne L'ORTYE a été nommée directrice adjointe au Centre pour le développement des compétences relatives à la vue (CDV).

Monsieur Paul DIESCHBOURG a été nommé directeur adjoint au Centre pour le développement moteur (CDM).

Monsieur Claude FROSIO a été nommé directeur adjoint au Centre pour enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme (CTSA).

Au 4 décembre 2020 :

Monsieur Yann SCHNEIDER a été nommé directeur adjoint au Sportlycée.

Au 1^{er} janvier 2021 :

Madame Josiane SCHONS a été nommée directrice adjointe à la direction de région 9.

Madame Françoise ZENS a été nommée directrice adjointe à la direction de région 8.

ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

33, rives de Clausen
L-2165 Luxembourg

layout: Presse et Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Nu(e) sur le net ? : un guide pour tout savoir sur le « sexting »

La ministre de la Justice, Sam Tanson, et le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, ont présenté le 26 janvier 2021 un guide pour sensibiliser aux dangers du « sexting », accompagnés du procureur d'État adjoint, David Lentz, du directeur du Service national de la Jeunesse, Georges Metz, et du directeur central de la police administrative, Pascal Peters.

L'envoi et l'échange de messages, de selfies ou de vidéos amateurs intimes est un phénomène qui prend de l'ampleur, selon les professionnels qui travaillent auprès des jeunes. Le sexting entre jeunes peut avoir de nombreuses raisons : plaire à son petit ami, prouver son courage, céder à la pression de groupe...

La circulation de ces images intimes, sans l'autorisation de celle ou de celui qui est représenté, peut avoir des conséquences psychologiques dévastatrices sur les victimes.

Nu(e) sur le net ? Sexting - tout ce que tu dois savoir ! est le fruit d'une large collaboration entre le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, la police et le parquet de Luxembourg. « Je me réjouis que nous puissions apporter une réponse commune à ce phénomène », a annoncé le ministre Claude Meisch.

Avec la crise sanitaire liée au Coronavirus, l'utilisation des médias en ligne a augmenté chez les jeunes, que ce soit pour l'apprentissage à distance ou pour les contacts sociaux. « Les bienfaits ne doivent pas nous faire oublier les risques liés à une exposition trop précoce ou trop intense aux écrans, mais aussi aux contenus véhiculés », a précisé le ministre.

Le guide de sensibilisation s'adresse aux jeunes mais aussi aux parents, aux enseignants, aux éducateurs et aux professionnels de la police et de la justice.

Il reprend la définition du sexting, les premières actions à entamer par les victimes pour enrayer la diffusion de contenus intimes et des contacts où trouver de l'aide. Une partie de la publication vise à inciter les victimes à porter plainte et décrit le déroulement d'une telle procédure.

Car si le sexting en tant que tel ne figure pas dans le Code pénal, il relève d'une série de délits passibles d'être punis par la loi. Produire, détenir, envoyer, propager ou demander des images sexualisées de jeunes de moins de 18 ans est d'ailleurs déjà considéré comme une violation de la loi.

« Nous pouvons intervenir à deux niveaux : la prévention, en sensibilisant les jeunes pour qu'ils ne diffusent pas ce genre de messages et la protection des victimes. Il y a des solutions. On peut toujours trouver quelqu'un qui nous aide » a encouragé Sam Tanson. L'important est d'agir !

Nu(e) sur le net ? est diffusé aux écoles, aux maisons de jeunes et aux centres d'information fréquentés par les jeunes, ainsi qu'à tous les commissariats de police du pays.

Il peut être téléchargé sur le site de l'initiative [BEE SECURE](https://www.bee-secure.lu).

La campagne de sensibilisation prévoit un clip vidéo et un outil de travail pour les enseignants, à venir.

Pour en savoir plus : www.men.lu

Déménagement du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse vers les Rives de Clausen

Un grand nombre de services du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse quitte le bâtiment d'Aldringen et le campus eduPôle de Walferdange pour se regrouper sur un même site, dans le quartier de Clausen à Luxembourg-ville.

Le choix et l'aménagement du site, baptisé eduPôle « Innovation et politique, avec le rapprochement des Directions générales du ministère et des services d'innovation (SCRIPT et SNJ), facilitent la collaboration entre les différents domaines d'action du ministère en vue d'une éducation globale mettant l'enfant au centre des préoccupations.

Le déménagement a débuté le 12 janvier et se poursuivra jusqu'au 12 février.

Sont concernés le Bureau du ministre, une grande partie du Service national de la Jeunesse (SNJ) et du Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT) ainsi que les Directions générales suivantes :

- DG Enfance
- DG Enseignement fondamental
- DG Enseignement secondaire
- DG Inclusion
- DG Jeunesse
- DG Enseignement musical
- DG Aide à l'Enfance et à la Famille
- DG Finances
- DG Infrastructures
- DG Ressources humaines et Affaires juridiques

La nouvelle adresse est :

**33, Rives de Clausen
L-2165 Luxembourg**

Les numéros de téléphone et les adresses mail des collaborateurs restent inchangés. Les coordonnées de contact des collaborateurs sont consultables sur <https://annuaire.public.lu>.

Le ministère reste joignable au tél. : (+352) 247-85100

et par mail à info@men.lu. Vous pouvez retrouver l'actualité du ministère sur www.men.lu.

Des services du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse qui remplissent une fonction d'information ou de consultation s'installeront prochainement dans le bâtiment Aldringen pour accueillir le public en plein centre de la capitale.





Les séquences de « Schouldoheem on air » rencontrent un franc succès

Pendant la semaine d'apprentissage à distance, du 5 au 8 janvier 2021, la plateforme schouldoheem.lu a proposé aux enseignants et aux élèves de l'école fondamentale des séquences quotidiennes en livestream. Au programme : danse, théâtre de marionnettes, lecture de contes, ateliers de musique, jonglage, upcyclage, introduction au coding par le biais de l'origami, etc.

Le 7 janvier 2021 au soir pas moins de 35 000 vues avaient déjà été comptabilisées pour les 14 séquences diffusées (sur 19 au total sur toute la semaine).

Les ateliers de danse, où il s'agissait d'étudier une petite chorégraphie après un échauffement en musique, ont mobilisé près de 9 000 enfants.

Un challenge de danse pour les enfants

Les jeunes participants ont été invités à envoyer une petite vidéo les montrant en train de danser la chorégraphie proposée. Les contributions filmées constituent au final un grand Flashmob [en ligne](#).

Des prix ont été remis par tirage au sort aux participants.

Toutes les séquences restent disponibles en replay sur la chaîne youtube de schouldoheem.lu.

Pour en savoir plus : www.men.lu

Rapport d'analyse de la situation de la COVID-19 dans les établissements scolaires pendant la période du 15 septembre au 27 décembre 2020

Le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse vient de publier son rapport d'analyse de la situation de la COVID-19 dans les établissements scolaires pendant la période du 15 septembre au 27 décembre 2020.

Le rapport fournit une analyse détaillée de l'évolution des cas positifs (élèves et enseignants) au sein des écoles publiques et des écoles privées qui appliquent les programmes nationaux. Il a été dressé sur la base des chiffres mis à disposition par l'Inspection sanitaire et validé par le comité de pilotage (COPIL) mis en place par le ministère de la Santé et le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse dans le cadre du dispositif sanitaire de l'Éducation nationale.

Deux constats principaux s'imposent :

1. L'évolution du nombre de cas positifs parmi la population scolaire reste parallèle à l'évolution dans la population globale au Luxembourg. Le rapport couvrant la totalité du 1er trimestre scolaire 2020-2021 confirme le constat dont avait déjà fait état le rapport du 12 novembre 2020 (qui avait couvert les 6 premières semaines du trimestre).
2. Les facteurs externes à l'école, tels que le contexte socio-économique, l'âge ou la répartition géographique ont un impact non négligeable sur le nombre de cas positifs dans les établissements scolaires.

L'analyse de la répartition des cas positifs sur les quatre scénarios définis dans le dispositif sanitaire permet de conclure que celui-ci reste un modèle efficace pour freiner la transmission intra-scolaire du virus. La forte prédominance du scénario 1 montre en effet que dans la majorité des cas (85% dans l'enseignement fondamental et 78% dans l'enseignement secondaire), le virus ne s'est pas propagé à l'intérieur de l'école grâce aux mesures de protection mises en place et les élèves ont pu continuer de fréquenter l'école. Dans 15 à 22% des cas, une infection à l'intérieur de l'école semble probable.

La forte croissance du nombre de cas positifs à partir du mois d'octobre 2020 dans la population globale a placé l'Éducation nationale devant des défis organisationnels considérables, défis auxquels les acteurs scolaires ont fait face au jour le jour tout en veillant à assurer la continuité des apprentissages dans l'intérêt de tous les élèves. Bien que le taux d'incidence dans la population globale et la population scolaire soit en baisse depuis quelques semaines, le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse suit la situation avec vigilance et continue ses efforts pour protéger l'ensemble de la communauté scolaire.

Pour en savoir plus : www.men.lu



„D’Lëtzebuerger Orthografie“ ass nees ze kréien

Wéi am November 2019 eng aktualiséiert a completéiert Orthografie vun der Lëtzebuerger Sprooch virgestallt gouf, war d’Nofro risegrouss. Bannent kierzter Zäit huet dat offiziellt Reegelwierk mussen zweemol nogedréckt ginn.

Zanter der Rentrée 2020 ass déi aktualiséiert Rechtschreiwung eleng a Kraaft, wat nach emol zu enger grousser Nofro gefouert huet. Ugangs des Joers gouf dofir nach emol nogedréckt – déi 14.000 Exemplairë waren deen Ament all verdeelt an den Zenter fir d’Lëtzebuerger Sprooch (ZLS) huet d’Commandë gesammelt.

Zanter dem 13. Januar 2021 ass d’Bichelche mam Titel „D’Lëtzebuerger Orthografie“ nees ze kréien. Fir dat ze feieren, huet den Educationnsminister Claude Meisch e Mëttwoch de Moien der Madamm Cornelia Baum vun Alzeng, déi d’Buch am Dezember virbestallt hat, den éischten Exempleire vun der mëttlerweil 4. Oplo iwwerreecht. Zesumme mam ZLS-Direkter Luc Marteling huet de Minister sech mat der linguistesche ganz interessierter Madamm Baum iwwer déi aktuell Defie vun der Lëtzebuerger Sprooch an iwwer déi aktuell Publikatioun vum ZLS ënnerhalen. ([Weider Informatiounen hei](#))

„D’Lëtzebuerger Orthografie“ gëtt et nach ëmmer gratis. Et kann ee se vun elo un nees am Zenter fir d’Lëtzebuerger Sprooch bestellen (einfach op lod@lod.lu mailen, d’Adress wgl. net vergiessen). D’Virbestellunge ginn an den nächsten Deeg verschéckt. Wien d’Buch oder méi grouss Commanden am ZLS-Siège (163, rue du Kiem, L-8030 Stroossen) wëllt ofhuelen, deen ass gebieden, virdrun e Rendez-vous auszemaachen (Tel. 247-88640 oder lod@lod.lu).

Um [Internetsite vum ZLS](#) kann een d’Orthografie och gratis als PDF eroflueden.



coup de cœur



Fantômes sur le grill / Mr Tan; Yomgui Dumont. - Bruxelles; Paris : Casterman, 2020. - 127 p. - (109 Rue des Soupîrs; 2). - ISBN 978-2-20306434-8

Eliott habite dans une maison hantée par des fantômes sympathiques et admirablement détraqués. Ses parents étant souvent absents, ce sont ces charmants fantômes qui lui servent de famille, s'occupant de lui avec bienveillance et dévouement. On imagine donc leur effroi à l'annonce de la visite de Gustave Lafrousse, inspecteur du C.R.I - Commission des Revenants Inadaptés - déterminé à contrôler leur aptitude à hanter convenablement la maison qu'ils occupent.

S'ajoute au tableau Ulrika von Paprika, la célèbre chasseuse de fantômes, qui débarque avec une horde de journalistes pour prouver l'existence des fantômes aux habitants insoucians de la ville. Nos fantômes sont pris dans un dilemme impossible : convaincre l'inspecteur du C.R.I. qu'ils sont de redoutables fantômes dignes de leur nom tout en évitant de s'exposer à Ulrika von Paprika.

Commence alors une succession d'événements effrénés mettant en scène toute l'ingéniosité de ces fantômes hors pair.

La BD en noir et blanc, dont certaines cases occupent une page entière, regorge d'humour et de situations loufoques. L'aspect physique du protagoniste nous fait penser au style manga d'une BD japonaise. Les perspectives parfois inhabituelles des dessins, ainsi que des gros plans expressifs plongent le lecteur dans le vif de l'action.

L'histoire est agrémentée de jeux de mots hilarants offrant un clin d'œil humoristique au lecteur adulte.

Un régal pour les jeunes lecteurs dès le début du cycle 4 ainsi que pour les élèves plus âgés et les adultes en quête de mourir... de rire.

Ce livre est le tome 2 de la série 109 rue des soupîrs.

Anne Biesdorf

SCRIPT-promotion de la lecture



Le flocon / Bertrand Santini, Laurent Gapaillard. - Paris : Gallimard jeunesse, 2020. - 50 p. - ISBN 978-2-07-510304-6

À l'époque des mythes et des légendes, le roi donne une fête à sa cour la nuit du Nouvel An. Bourgeois, savants et hommes de foi s'empressent de lui offrir des cadeaux extravagants, l'un d'eux étant une lunette astronomique. Celle-ci dévoile une comète, prodige qui oppose hommes de science et de religion. Arrive alors, sur le coup de minuit, Johannes Kepler, jeune mathématicien de la cour, avec une offrande des plus inhabituelles – un flocon de neige...

Le livre impressionne certes par sa rhétorique poétique, ne présentant que quelques vers par page. Mais la particularité envoutante de cet ouvrage provient surtout des illustrations époustouflantes, rappelant fortement d'anciennes gravures, qui occupent une page entière, parfois même une double page. Les dessins graphiques de Laurent Gapaillard sont minutieux et submergés de détails et d'éléments surprenants, intégrant çà et là des éléments irréels. Certaines scènes illustrées sont quelque peu inquiétantes, l'effroi étant surtout accentué par la richesse des détails. D'autres relèvent du domaine onirique, entremêlant des éléments animaliers et géométriques.

Ce conte philosophique hors du commun impressionnera les lecteurs avertis à partir de la fin du cycle 4, leur procurant une véritable leçon de modestie et les laissant songeurs. En lecture accompagnée, cet ouvrage permet de réfléchir à des questions philosophiques en général et à la place de l'Homme face à l'immensité de l'Univers en particulier.

Anne Biesdorf

SCRIPT-Promotion de la lecture



L'ikl – Centre d'Education interculturelle a le plaisir d'annoncer le lancement de sa plateforme interactive et participative, destinée à favoriser la réflexion autour des sujets des migrations, des stéréotypes et du vivre-ensemble.

Tel que son nom l'indique, la plateforme **CLICHÉ** traite à partir de photographies la multiplicité des récits sur la migration et le vivre-ensemble. L'objectif est de sensibiliser les jeunes et un plus large public aux rapports entre identité et altérité au sein de notre communauté multiculturelle en liant des activités artistiques et pédagogiques à des questions de société.

La plateforme **CLICHÉ** propose des outils pédagogiques et artistiques, des textes, témoignages, films, lexiques, projets réalisés par des groupes de jeunes, des classes scolaires, des personnes engagées qui inspirent d'autres pour mieux saisir les innombrables facettes d'une réalité complexe et nuancée, souvent appréhendée sous forme de clichés.

Les atouts principaux de ce projet participatif sont l'interactivité, la réactivité et la transdisciplinarité entre les différents acteurs tels que :

- les artistes,
- les écrivains, historiens et autres experts,
- les enseignants, les éducateurs,
- les élèves/étudiants, les jeunes
- et le grand public.

Envie de participer à cette aventure ? N'hésitez pas à surfer à travers le site Cliché où vous trouverez une panoplie de ressources et d'activités conçues pour le travail avec les jeunes. Grâce à l'application destinée aux enseignants vous pourrez soit modifier les activités pour les adapter à vos besoins, soit en créer de nouvelles. Cette application permet aussi aux élèves de télécharger leurs meilleures photos, dont une sélection sera intégrée dans la galerie de photos du site Cliché.

Pour toute question ou information supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter sur ikl@asti.lu!

Projet de l'Œuvre de secours national Grande-Duchesse Charlotte

Réalisation : Ikl- centre d'éducation interculturelle

Partenariat : ASTI asbl

Développement : Edutec, Flamingo Creative Studio

Soutien : MENJE, VdL



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse



Pratiquer une langue en ligne comme bénévole et/ou comme apprenant

Beaucoup de gens apprennent une langue, mais n'ont pas ou peu de possibilités pour la pratiquer.

Cette problématique n'étant pas nouvelle, l'ASTI avait déjà pris l'initiative dans le passé de lancer des activités de pratique des langues sous forme de café des langues, tables de conversation ou coaching linguistique. Ces activités, en présentiel, animées par des bénévoles, ont connu depuis un large succès, car d'une part, elles permettent d'améliorer les compétences orales et, d'autre part, les personnes s'échangent avec des bénévoles dans un cadre convivial pour converser ensemble.

Avec la pandémie et les restrictions sanitaires, la problématique continue à subsister et les besoins en matière de pratique de langue restent aussi pertinents qu'avant.

Raison pour laquelle, l'ASTI a pris l'initiative de se lancer dans des activités de pratique d'une langue en ligne, un défi à relever.

Pratiquer une langue par le smartphone ou le portable présente des avantages : simple à réaliser, on dispose d'une grande flexibilité, on n'a pas besoin de se déplacer et, surtout important en ces temps-ci : il n'y a pas de risque de contagion et pas de restrictions sanitaires à prendre.

Conçue comme activité complémentaire aux véritables cours de langue et loin des règles de grammaire et d'orthographe, l'ASTI lance donc des activités de pratique d'une langue pour aider les personnes à améliorer leur pratique de la langue et leur donner plus d'assurance à s'exprimer oralement dans la langue concernée. Outre la pratique de langues, bénévoles et apprenants de cultures et d'horizons différents se découvrent mutuellement !

Les activités virtuelles de l'ASTI sont offertes en langues luxembourgeoise, allemande, anglaise et française sous forme de :

- coaching linguistique, où une langue est pratiquée avec une personne bénévole,
- tables de conversation où une langue est pratiquée avec plusieurs personnes.

Une séance d'information générale sur les pratiques de langue pour des bénévoles, désirant s'investir dans ces activités est aussi proposée par l'ASTI, cependant aucune formation n'est requise pour la participation du bénévole au projet.

Vous êtes intéressé(e) à devenir bénévole pour converser en ligne et oralement avec une personne qui est en train d'apprendre une langue ?

Ou bien vous avez le niveau A1 et vous voulez converser dans la langue que vous apprenez dans une atmosphère virtuelle décontractée ?

Alors rejoignez le projet de l'ASTI !

Contact : marc.faber@asti.lu

Informations : sur www.asti.lu



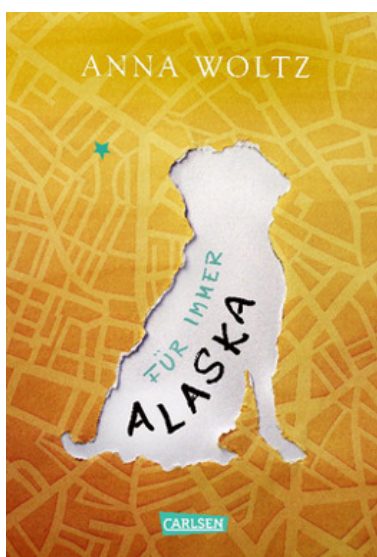
Association d'Aide aux Personnes Epileptiques asbl

Tel : 525291 BP 45 L-3401 Dudelange

aape@pt.lu

CCPL : IBAN LU11 1111 1366 5680 0000

Buchbesprechungen über Epilepsien



Für immer Alaska

Anna Woltz Carlsen Verlag 2020

Ab 11 Jahren

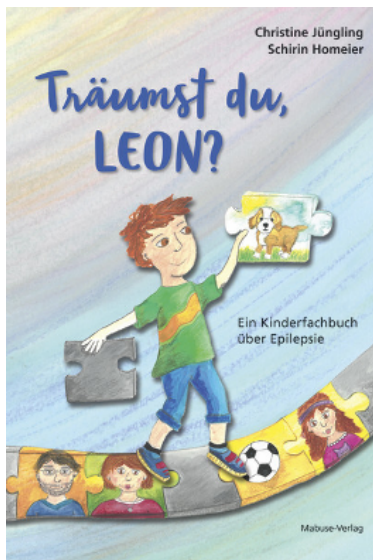
Taschenbuch 174 Seiten

Dieses Buch handelt von Alaska. Er war Parkers Hund und musste wegen der Hundehaarallergie von Parkers kleinem Bruder abgegeben werden. Jetzt ist er bei Sven.

Anna Woltz lässt abwechselnd Parker und Sven aus der Ich-Perspektive, spannungsreich und eindringlich erzählen. Sie findet Worte für deren Verzweiflung, Trauer und Wut über ein Leben, das sie sich so nicht ausgesucht haben.

Mobbing wird thematisiert. Die Epilepsie von Sven wird gut beschrieben, inklusive der Reaktionen seiner Familie, die Angst um Sven hat, sowie der Umgang damit in der Schule. Auch Svens Gefühle und das Erleben seiner Absenzen und Anfälle werden treffend thematisiert. Alaska zeigt am Ende des Buches die Qualitäten eines Assistenzhundes für Epilepsieerkrankte und warnt Sven vor einem Anfall und kann so seine Lebensqualität verbessern.

Ein spannendes Buch für alle Kinder, besonders aber für betroffene Kinder und deren Umfeld.



Träumst du, Leon?

Ein Kinderfachbuch über Epilepsie

Christine Jüngling / Schirin Homeier Mabuse Verlag 2020

Ab 6 Jahre

59 Seiten

Als Leon gerade ein Referat über Hunde hält, steht er plötzlich bewegungslos und mit starrem Blick da. Seine Lehrerin und Mitschüler wundern sich, doch nach ein paar Sekunden spricht Leon einfach weiter. Er selbst hat von seinem Aussetzer nichts mitbekommen und merkt nur, dass ihn alle komisch anschauen. Am Nachmittag beim Fussballspielen stellt Leon sein Können als Torwart unter Beweis, bis sein Blick plötzlich starr wird, und der Ball ins Tor rollt. Es folgen weitere Aussetzer Leons beim Rechnen an der Tafel. Daraufhin spricht die Lehrerin mit der Mutter.

Weil auch seinen Eltern aufgefallen ist, dass Leon sehr häufig vor sich hinräumt, gehen sie mit ihm zum Arzt. Die nachfolgenden Untersuchungen werden illustriert und gut erklärt. Der Arzt kann Leon dann endlich sagen was los ist: der Junge hat Epilepsie und der Arzt erklärt Leon seine Krankheit mit kindgerechten Worten.

Bei der Absence-Epilepsie, von der Leon betroffen ist, handelt es sich um die häufigste Epilepsieform bei Kindern und Jugendlichen. Im Fachteil (8 Seiten), der an die Bildergeschichte anschließt, erläutern Norbert van Kampen und Eva Breuer vom Epilepsie-Zentrum Berlin-Brandenburg Wissenswertes für Eltern und ErzieherInnen: Welche Epilepsieformen gibt es und wie werden sie diagnostiziert? Wie wird Epilepsie behandelt? Und wie verhalte ich mich bei einem Anfall?

AD(H)S Online-Austauschtreff



Sie haben bereits Vorkenntnisse zum Thema AD(H)S und wollen sich unter Kollegen in einem entspannten Rahmen, über Ihre Unterrichtspraxis im Umgang mit AD(H)S-Schülern, austauschen ?

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme jeweils von 15-18 Uhr entweder am Donnerstag, den 15. Oktober 2020 oder am Donnerstag, den 4. März 2021.

* IFEN-Code B2-g-25
ADHS - Vorwissen wird vorausgesetzt

Workshop

Apprendre à prévenir le burnout parental



Public cible
Parents

Taille du groupe
6-12 participants

Dates 2021
Pour permettre une organisation familiale optimale, les 8 séances se font une fois sur deux par internet.

Elles ont toujours lieu le mercredi.

- 24 mars (Bonnevoie) et 31 mars (en ligne)
- 21 avril (Bonnevoie) et 28 avril (en ligne)
- 12 mai (Bonnevoie) et 19 mai (en ligne)
- 02 juin (en ligne) et 09 juin (Bonnevoie)

Horaire
09:00-11:00

Langues
• Activités en grand groupe : français
• Petits groupes de travail : lux ou français

Lieu
Familljen-Center
4, rue G.C. Marshall
L-2181 Luxembourg-Bonnevoie

Informations et inscriptions
lis.thome@familljen-center.lu

Prix
50 EUR (pour les 8 séances)

*Votre rôle de parent vous épuise ?
Vous ne prenez plus de plaisir avec vos enfants ?
Vous redoutez d'être seul(e) avec votre enfant ?
Vous avez le sentiment d'être un mauvais parent ?*

Vous n'êtes pas seul(e) !

Des solutions existent : un workshop de 8 séances pour réduire les symptômes du burnout ou les risques d'y arriver.

Dans un cadre bienveillant, vous pourrez, d'une part rencontrer d'autres parents avec qui échanger et exprimer vos difficultés et, d'autre part obtenir des outils pour apaiser les souffrances et pour retrouver du plaisir dans votre rôle de parent.

Ce cycle d'ateliers s'intègre à un programme thérapeutique, qui a été testé par l'UCL entre 2015 et 2018 et dont les résultats ont été reconnus scientifiquement. Les parents en burnout qui ont suivi ce programme thérapeutique ont en effet pu diminuer leur taux de cortisol de 50 % après 3 mois.

À propos des formatrices

- Sophie Hannick, psychologue et instructrice certifiée au « Training Institut of Parental Burnout »
- Lis Thomé, infirmière sociale, médiatrice, formée par le « Training Institute for Parental Burnout »

À propos du Familljen-Center

Problèmes familiaux, questions sur la parentalité, vie de couple difficile, séparation et divorce, crises existentielles... Dans toutes ces situations, le « Familljen-Center » peut porter conseil et soutien aux familles concernées.

Nos réponses personnalisées s'appuient sur des techniques comme la consultation thérapeutique, la consultation psychologique, la médiation ou encore la formation. Il va de soi que notre offre s'adresse à tous les modèles familiaux : familles nucléaires, séparées, monoparentales, recomposées, homoparentales, adoptives...

Notre service est agréé et conventionné par le ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région.


Familljen-Center

www.familljen-center.lu
info@familljen-center.lu



Rucksackbibliothek 2021



Bücher gehen auf Reisen. Die Kinder auch!

Bücher voller Geschichten aus anderen Kulturen und Erzählungen von Kindern aus anderen Ländern reisen von Klasse zu Klasse und Schule zu Schule. Hierbei stehen Leseförderung, Vermittlung von Interkulturalität und Sensibilisierung für die Nord-Süd -Problematik im Zentrum.

Ablauf der Rucksackbibliothek

1. Einstieg und Rucksäcke: Rucksäcke gefüllt mit etwa 30-40 Büchern (pro Cycle) werden in die Klassen gebracht. Das Prinzip und die Bücher werden erklärt und der Klasse überlassen.
2. Lesen und Logbücher füllen: Die Rucksäcke bleiben etwa einen Monat lang in der Klasse. Die Kinder lesen die Bücher entweder gemeinsam oder alleine und füllen später die Logbücher mit Texten, Fotos, Bildern, o. Ä.
3. Übergabe an die nächste Klasse: Die SchülerInnen übergeben (falls logistisch möglich) die Rucksäcke an die nächste Klasse, stellen ihnen die Bücher vor und erklären ihnen das Prinzip.
4. Lesungen und Workshops im Juni: Mit der brasilianischen Grafikerin und Autorin Eymard Toledo.
5. Bibliotheksrrallye „Kinder dieser Welt“: Jede Schulklasse kann an diesem Atelier im CITIM teilnehmen. Hierbei liegt der Fokus auf dem Recherchieren von Büchern und dem Erforschen von Lebensgegebenheiten von Kindern weltweit. (Dieses Angebot ist optional)
6. Didaktisches Material: Es besteht die Möglichkeit pädagogische Materialien zur Vertiefung der in der Rucksackbibliothek behandelten Themen zu erhalten. (Dieses Angebot ist optional)

Lesewoche im Juni

Als Abschluss haben wir die brasilianische Autorin und Grafikerin Eymard Toledo eingeladen. Eymard ist in Brasilien geboren und hat sich mit 25 Jahren allein auf die Reise nach Europa gemacht, wo sie anderthalb Jahre viele Orte bereist hat. Niedergelassen hat sie sich dann in Deutschland, genauer gesagt in Berlin.

Sie hat Freie Kunst in Belo Horizonte (Brasilien) studiert und später dann Produktdesign in Berlin. Nachdem sie mehrere Jahre in verschiedenen Grafikbüros gearbeitet hat, hat sie sich 2001 für die Selbstständigkeit entschieden.

Bisher hat sie folgende Bücher veröffentlicht:

- Es tanzt ein kleiner Pinguin
- Es schläft ein kleiner Pinguin
- Kolibri
- Bené, schneller als das schnellste Huhn
- Onkel Flores, eine ziemlich wahre Geschichte aus Brasilien
- Juju und Jojô

Eymard Toledo wird insgesamt 5 Lesungen in den an der Rucksackbibliothek teilnehmenden Schulen zwischen dem 8. und 11. Juni 2021 durchführen.

Die Lesungen werden dem Alter der Kinder angepasst. Nach jeder Lesung erzählt sie den Kindern über Brasilien. Es werden Themen angesprochen wie: Das Essen, die Tiere und die Kinder in Brasilien. Was sie spielen, wie sie leben, die Stadtkinder und die Kinder vom Land und über die Schulen, die sie besuchen. Sie lässt die Kinder auch an persönlichen Erfahrungen aus ihrem Leben in zwei verschiedenen Welten teilhaben: Deutschland und Brasilien.

Im Anschluss an die Lesungen führt die Autorin einen Collage-Workshop mit den TeilnehmerInnen durch. Hierfür benutzt sie altes Papier, das eigentlich in der Mülltonne landen würde.

Die LehrerInnen müssen für die Collage folgende Materialien pro Kind besorgen:

- 1 dicke Pappe A3 (z. B. aus alten Lieferkartons)
- 1 Schere
- 1 Klebestift

Außerdem soll Papier gesammelt werden, jedoch nicht zu viel damit die Kinder lernen mit wenig viel zu erschaffen.

- Brotpapier, Papiertüten, altes Geschenkpapier, Papier mit Muster, Servietten, gebrauchte Papierverpackungen, usw.
- KEINE Zeitungen oder Zeitschriften! Denn die Autorin bevorzugt Papier ohne Menschen- oder Tierabbildungen.

Wenn Sie Fragen haben oder sich anmelden möchten, können Sie sich gerne per Mail citim@astm.lu oder per Telefon +352 400 427 -31 melden.

Centre d'Information Tiers Monde - CITIM

55, av. de la Liberté

L-1931 Luxembourg

T + 352 400 427 - 31

www.citim.lu